

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (藍)

詩晏亞與固蘭火兩車公接濟

華友旋國欲搭本公司輪船者請
由詩晏亞與固蘭兩火車公司
乘車而來最為利便該兩公司係
代理本輪船接濟搭客每日設有
特別上等卡專載華友快捷異常
無論在某車站能購車紙與旋港
船票限三星期由域開行回港一
次準期升登天抵港本輪船之鉅
大堅固床位廣闊地方潔淨電火
暖龍齊備茶水福食豐足招待妥
當久已為華友來往者所稱讚若
再詳問請向代理人固蘭廠詩晏
亞兩火車公司各辦事處詢之可
能明白一切至到雲埠與域埠
仰携票到華人代理處聲明更得
週旋一切

由域多利開行船期 西曆

千地利士二月十五號

布地羅士三月十號

稠砂四月五號

打利比利士四月六號

The Canadian National Railway.
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

代理人

域埠均安號 馬進 同啓
雲埠均安號 馬駿 同啓

QUON ON JAN
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

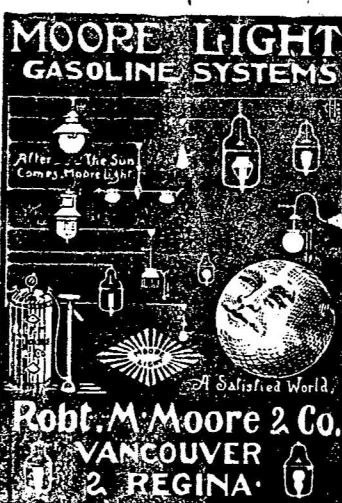
吧哥溫
(館) (旅) (來) (賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈
置得宜久為曾寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
旅館之車在此敬候
來往諸君希為留意是
所厚望
雲埠打街門牌二五十八號
電話(失) 29260
司理人 李樂 李錦同啓

吧堂仁同云高
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈鞋鞋襪 送禮香餽
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 披露

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光



處信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B. C.

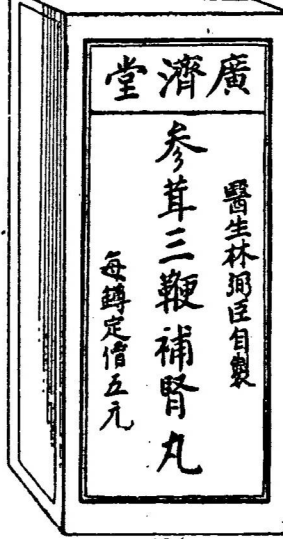
能治各種疑難雜症
如：咳嗽、氣喘、痰多、喉痛、肺癆、吐血、咯血、潮熱、盜汗、自汗、失眠、健忘、頭暈、目眩、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、小兒疳積、婦女經閉、帶下、崩漏、產後諸症、無不立見奇效。
李錦儒內外方脈萬應神效

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

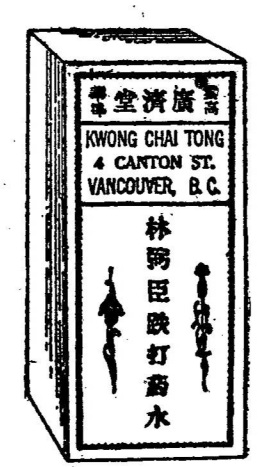
隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

本號開張於
多利數十年于茲
專辦唐山油糖酒米
京菓海味什貨俱全
凡有貨色俱選各江
上好貨物坑上各埠
諸君光顧無任歡迎
接洽香港信信信

參茸三鞭補腎丸
醫生林周臣自製
每樽定價五元
天國以民為本以壽為先若個人具有強固之體必能
之雄壯欲求其壽當固其腎腎為命門之所繫正人身
之第一機關也腎固則體強體強則壽長壽長則天
不堅若不先為培補則體弱體弱則壽短壽短則天
不生有鑒於此特為補腎丸起見特為精心研究製造此丸
不燥不烈性平如常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳
鳴精神萎靡陽事不舉夜夢遺精小便頻數腰膝痠痛
勞傷過度之症服此丸後能使精神煥發體力倍增
婦均皆合用有病者服之其病即愈無病者服之能壯陽補腎益
壽神強筋壯延年益壽延年益壽百發百中功效如神誠為衛生補腎
益命之金丹也



跌打散瘀止痛藥水
此水乃本醫生秘方精選地道藥材製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷瘀血止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗奏效如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也
用法
如遇跌打腫痛無血者即以此藥水擦患處酒後用酒擦
力擦擦不可用力太猛每日擦三次自然消腫止痛全愈
若跌打刀傷血流如注者急用棉花吸淨此藥水敷在患處
即止血不可除去此藥水每日二次將此藥水淋洗患處
生肌全愈若傷處風濕及久遠跌打瘀血未清者服此藥水
塞於患處如遇天陰將兩痛腫脹者用此藥水敷於患處
以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其藥味由此而入之舊
積從此而消也



廣濟堂廣告
本堂創在雲南華城廣東街四號門牌開張今辦到各省正
道良工精心製煉參茸玉桂各藥正字號書丹丸散發售
定價必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付
跌打之症乃人生最不幸之事也人不能免無論何工
業偶偶失慎或跌傷或傷風濕初時不以為意宜料如紅腫
無從消滅或服藥未效未得痊癒以致結日深痛過天落
兩痛痛即發時時止若不急為調治必致患終身九傷跌
打瘀血未清者用此散和酒熱敷於患處定能散瘀全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用

○我唔信敢就要剖
啓者弟患小腹痛氣一團閉了二便辛苦異常諸藥罔
不得已請西醫來驗誰料西醫話爆血管要立刻入醫院
如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入
轉求曹統新先生診治知其為東血症用藥打其瘀血其
安然表自在于報章知西醫之謬華醫之良並望有病者
審慎求醫可也
大埠長臣街七百三十號四層十號房新安徐書士

○可憐斷脚
啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東
汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚驚倒後即入醫院
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁
出醫費請曹統新先生診治九次共計二十天幸小兒全
愈跳舞如初未傷之初謹誌片言以表先生醫術之功德
萬里路八街三百八十九號二層五號增城伍耀光拜

○幸遇良醫能益壽
弟逾花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處
霜飽受雨雪紛淋猶幸賤體向賴粗糲安睡今春初覺腰
痛全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如廁
入虛羸短氣呼吸不能接腰重如帶五千錢舉足難行步履
形容日削百病叢生自思壽元夠額迫得出埠父子兄弟相見
幸蒙叔仁慈代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日
診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復健特登報端以表
曹先生益壽之功焉
寓大埠長臣街六百七十四號三層九號曹昌劉誌上

○顯出我華醫手段
弟在移步士度埠務參士度大旅館做工因用上落升降機失
足由三層墜下二層凸出左便脚眼骨東主立報報警報
寫口供即入醫院房醫理七星期未能見效轉用西醫治
三禮拜仍無效其脚眼反出脚板底厚厚痛楚扶雙棍又往
夾底客能移步其燕梳館嫌擱日子補工食過多着弟出埠
入醫院診治此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要
元始能安當云當時弟聽之雖乃不用自損醫費因念一醫未
愈兩醫無功至第三醫如能奏效受痛苦猶不足惜萬一再
求曹統新先生診治終身日夜想來於心無主特將情形轉
求曹統新先生診治終身日夜想來於心無主特將情形轉
其總理磋商用唐藥公司內肯願支藥費先生遂出其手
段先行整正脚眼骨次投內服外敷僅兩月步履安然如常
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉
寓移步士度埠廣東台山五十號龍頸村馬觀建表

新統曹
脈方外內
曹醫生治諸難症并贈救急良方
多年頑癬難癒等症不妨試診或其症步履艱難
及諸遠隔難來就診者可將病源自起至今逐一列
內并列住址或來函或寄信或訂方或寄藥或取藥
取定必如命從速付上決不延誤 寓金山大埠長臣街
七百二十六號
C. F. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

